



Ditt första Eures-jobb

Riktade program för rörlighet

Handbok för
arbetsgivare &
arbetsökande



eures.europa.eu
ec.europa.eu/social/yourfirsteuresjob



Ett socialt Europa

Ditt första Eures-jobb

Riktade program för rörlighet

Vi gör det enklare
att flytta och arbeta
att anställa unga personer
i Europa

Europeiska kommissionen

Generaldirektoratet för Sysselsättning, socialpolitik och inkludering
Enhet C3

Manuskriptet färdigställdes i januari 2015

Eures är ett nätverk för samarbete mellan Europeiska kommissionen och de offentliga arbetsförmedlingarna i EES-länderna (EU:s 28 medlemsländer samt Norge, Island och Liechtenstein och andra partnerorganisationer), till stöd för rörligheten för arbetstagare. Eures är en av de tre hörnstenarna i EaSI, Europeiska unionens program för sysselsättning och social innovation, för 2014–2020.

Denna publikation har mottagit ekonomiskt stöd från Europeiska unionens program för sysselsättning och social innovation (EaSI) (2014–2020).

Mer information finns på <http://ec.europa.eu/social/easi>

Varken Europeiska kommissionen eller någon annan part som verkar i kommissionens namn kan ta ansvar för hur informationen i denna publikation används.

© Omslagsfoton: iStockphoto, Getty Images

För att använda foton som inte omfattas av upphovsrätt tillhörande Europeiska unionen måste tillstånd först inhämtas från innehavaren/-arna av upphovsrätten.

***Europe Direct är en tjänst som hjälper dig att få svar
på dina frågor om Europeiska unionen.***

**Gratis telefonnummer (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Varken informationen eller samtalen kostar i regel något (men vissa operatörer, telefonkiosker och hotell kan ta betalt för samtalen).

En stor mängd övrig information om Europeiska unionen är tillgänglig på internet via Europa-servern (<http://europa.eu>).

Luxemburg: Europeiska unionens publikationsbyrå, 2015

ISBN 978-92-79-43440-2

doi:10.2767/67865

© Europeiska unionen, 2015

Kopiering tillåten med angivande av källan.

Innehållsförteckning

Det riktade programmet för rörlighet "Ditt första Eures-jobb" – vad är det?	5
En lösning på problemet med ungdomsarbetslösheten	6
YfEj: Arbetsförmedlingar och kontaktinformation	7
Vem får delta? Hur gör man för att delta?	8
Ungdomar	8
Arbetsgivare	9
Vilka tjänster är berättigade till stöd?	10
Gränsöverskridande arbete, praktik eller lärlingsplatser	11
Utstationerade arbetstagare jämfört med rörliga arbetstagare	11
Ekonomiskt stöd till ungdomar	12
Vem får delta?	12
Vilka kostnader täcks?	13
Ekonomiskt stöd till små och medelstora företag (arbetsgivare)	18
Andra stödåtgärder	21
Förberedande utbildning (språkutbildning eller annat)	21
Mentorstöd	21
Utbetalning till deltagare	22
Översikt över reglerna för YfEj	23
Ordlista	25
Användbara hänvisningar	27

Det riktade programmet för rörlighet

”Ditt första Eures-jobb” – vad är det?

Ditt första Eures-jobb (YfEj) är ett riktat program för rörlighet som ska hjälpa **unga européer** mellan 18 och 35 år i de 28 EU-länderna samt länderna i Europeiska frihandelssammanslutningen/Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (Efta/EES)⁽¹⁾ (Norge och Island), att hitta en anställning (arbete, praktik-tjänst eller lärlingsplats) i ett annat EU- eller Efta/EES-land än där de bor. Programmet hjälper också **arbetsgivare**, i synnerhet små och medelstora företag, att hitta den arbetskraft som de behöver för att fylla lediga platser som annars är svåra att tillsätta.

YfEj-programmet bygger på en framgångsrik treårig förberedande åtgärd med samma namn och liknande mål. Denna lanserades av Europeiska kommissionen år 2012.

YfEj-programmet genomförs inom ramen för Eures-delen i Europeiska unionens program för sysselsättning och social innovation för perioden 2014-2020. Det är ett europeiskt finansieringsinstrument som förvaltas direkt av kommissionen och som ska bidra till att genomföra Europa 2020-strategin. En av prioriteringarna för instrumentet är att uppmärksamma utsatta grupper som t.ex. unga personer, och öka kvaliteten och hållbarheten inom sysselsättning. EaSI-programmet innehåller ett riktat program för rörlighet, vilket har som syfte att testa innovativa metoder som gör det möjligt att genomföra gränsöverskridande rörlighet på arbetsmarknaden och bemöta behoven för särskilda målgrupper, ekonomiska sektorer, yrken eller länder.

Varje tjänst varar i minst sex månader och bygger på ett formellt anställningsavtal som undertecknas av den unga arbetstagaren och arbetsgivaren. Den rekryterade personen har rätt till lön, information om sina rättigheter och nödvändigt socialt skydd. Man prioriterar unga personer som söker arbete i ett annat land för **första gången**, men även arbetsökande som redan har studerat eller arbetat i ett annat land än sitt eget har rätt att söka stöd från YfEj.

Varje år inbjuds företag att lämna förslag inom ramen för YfEj, på samma sätt som under det tidigare programmet. Programmet genomförs sedan av de offentliga arbetsförmedlingar som är medlemmar i Eures-nätverket. Andra arbetsmarknadsorganisationer kan också delta. Arbetsförmedlingarna måste tillämpa de regler som gäller för programmet men kan använda olika metoder.

Geografisk räckvidd för Ditt första Eures-jobb

Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike samt Island och Norge (Efta/EES-länder).

”Jag valde att flytta till Tyskland eftersom min yrkeskategori verkligen uppskattas här. Trots att det här är det första jobb jag har som är kopplat till min utbildning betalar tyska arbetsgivare gärna för att utbilda sina anställda och behålla dem efter utbildningen.”

Rosa Corchero, spansk datatekniker som arbetar i Tyskland.



(1) Island och Norge i enlighet med EES-avtalet.

En lösning på problemet med ungdomsarbetslösheten

Målet med YfEj är att ge ungdomar användbar arbetslivs- och utbildningserfarenhet vid en tidpunkt då arbetslösheten bland ungdomar mellan 15 och 24 år är mer än dubbelt så hög som hos befolkningen i stort.

Arbetslösheten bland ungdomar i Europa är väldigt hög. I november 2014 uppgick ungdomsarbetslösheten till 21,9% i EU-28, jämfört med 10% för befolkningen i stort. I flera medlemsländer med väldigt höga nivåer av arbetslöshet bland unga, som t.ex. Grekland, Kroatien och Spanien, visar dock siffrorna på att nivån har minskat betydligt under de senaste åren. Personer i åldern 15–24 år, och i synnerhet kvinnor, verkar vara särskilt utsatta och missgynnade när det gäller sysselsättning. En annan utmaning tycks vara att integrera vuxna över 25 år på arbetsmarknaden. De drabbades hårt av finanskrisen och har ännu inte kunnat få ta del av den senaste tidens återhämtning.

Även om YfEj inte ensamt kan komma tillrätta med obalansen på arbetsmarknaden, kan programmet bidra till att lösa problemet genom att göra det lättare för ungdomar att få arbetslivserfarenhet i andra medlemsstater. Dessutom bidrar det till att EU kan uppnå målet i Europa 2020-strategin att 75% av befolkningen mellan 20 och 64 år ska ha sysselsättning år 2020.

Man har dragit lärdom av erfarenheterna från den förberedande åtgärden YfEj vid utformningen av det nya programmet, särskilt vad gäller effektivitet för

anpassad jobbmatchning och arbetsförmedlingstjänster kombinerat med ekonomiskt stöd. I en utvärdering av YfEj konstaterades det att programmet är ett relevant och nyskapande verktyg för att hantera ungdomsarbetslöshet, bemöta kompetensglapp och öka rörligheten på arbetsmarknaden i Europa. YfEj fungerar även som ett komplement till andra både nationella och europeiska program för rörlighet ⁽²⁾.

En kortfattad beskrivning av resultaten för den förberedande åtgärden YfEj (EU-budget för 2011–2013)

Verksamheten inom ramen för den förberedande åtgärden YfEj påbörjades år 2012 och innefattade 15 stödberättigade projekt. Under perioden 2012–2014 resulterade YfEj-programmet i ungefär 3 400 tjänster. Majoriteten av tjänsterna tillsattes med ungdomar som var arbetslösa vid tidpunkten för anställningen. Personer anställdes inom flera ekonomiska sektorer, men främst inom informations- och kommunikationssektorn, sektorn för uthyrning, fastighetsservice, resetjänster och andra stödtjänster, samt inom vård och omsorg och andra sociala tjänster. De flesta av de som hittade arbete var under 27 år. Ungdomar som hade minst gymnasieutbildning eller yrkesutbildning utgjorde majoriteten av de som fick arbete genom YfEj. De tre främsta länderna att rekrytera under den här perioden var Storbritannien, Tyskland och Spanien, och de tre främsta att skicka arbetskraft var Spanien, Polen och Sverige.

(2) <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=993&langId=sv>

YfEj: Arbetsförmedlingar och kontaktinformation

YfEj genomförs av offentliga arbetsförmedlingar, medlemmar i Eures-nätverket och andra Eures-organisationer, som nedan kallas "deltagande arbetsförmedlingar".

Europeiska kommissionen har det övergripande politiska och ekonomiska ansvaret för YfEj. Den ansvarar dessutom för att marknadsföra initiativet, tillhandahålla rådgivning och stöd till de arbetsmarknadsorganisationer som har valts ut att delta samt garantera att verksamheten övervakas och utvärderas.

De deltagande arbetsförmedlingarna ansvarar för att driva den verksamhet som beskrivs i den här handboken. De ska arbeta efter fasta mål och tillhandahålla **information, rekrytering, matchning,**

platsförmedling och stöd före och efter anställning för både ungdomar och arbetsgivare. Alla deltagande arbetsförmedlingar arbetar med lediga tjänster, men det är inte säkert att alla tar hand om praktik- och lärlingsplatser. Hur tillgängliga sådana platser är och vilket stöd som arbetsförmedlingarna kan ge när det gäller dem kan därför variera.

Arbetsmarknadens behov och villkor avgör i stor utsträckning anställningsmöjligheter och arbetskraftsflöden. Dessa kan variera över tid. YfEj kan inte garantera att varje intresserad ung arbetssökande hittar ett jobb, praktikplats eller lärlingstjänst i en annan medlemsstat eller att varje arbetsgivare hittar den rörliga arbetskraft från andra länder som han eller hon söker.

Mer information om de deltagande arbetsförmedlingarna, deras stödverksamhet och kontaktinformation finns på:

<http://eures.europa.eu>

<http://ec.europa.eu/social/yourfirsteuresjob>

"Oftast utgör själva resan ett så pass stort hinder att man tappar motivationen för att flytta utomlands för att arbeta. Möjligheten till ekonomiskt stöd är avgörande för båda parter, och där hjälpte YfEj till med de logistiska kostnaderna och flyttkostnaderna."

Giambattista Bufalino, personalavdelningschef på det maltesiska företaget LB Group som sysslar med onlinespel.

Vem får delta? Hur gör man för att delta?

YfEj riktar sig till unga arbetssökande och företag (framför allt små och medelstora företag) som vill tillsätta lediga tjänster med arbetskraft från Efta/EES-länderna ⁽³⁾. På följande sidor förklaras reglerna för deltagande samt vilka krav som gäller för **arbeten** och **praktik- och lärlingsplatser**.

Ungdomar

YfEj är öppet för **18–35-åringar** som är EU- eller Efta/EES-medborgare, lagligt bosatta i något av EU- eller Efta/EES-länderna, och som söker arbete, praktik eller lärlingsplats i ett annat EU- eller Efta/EES-land än där de bor.

Åldersintervallet fastställdes med hänsyn till att övergången från studier till arbete oftast sker i åldern 18–24 år, samtidigt som många unga runt 30 år fortfarande har svårt att hitta arbete. Vanliga hinder för den här generationen är bl.a. en instabil arbetsmarknad och överkvalificerade sökande.

Alla kandidater måste vara 18–35 år vid den tidpunkt då de skickar in ansökan. Alla sökande som ännu inte har fyllt 36 vid ansökningstillfället har rätt att söka arbete, praktik- eller lärlingsplats och ekonomiskt stöd.

De arbetssökandes profil

YfEj är inte uteslutande avsett för dem som söker sin första anställning. Alla ungdomar som uppfyller ovanstående villkor har rätt att delta, oavsett utbildningsnivå, arbetslivserfarenhet, praktisk erfarenhet eller ekonomisk och social bakgrund – så länge som de respekterar specifikationerna för den lediga tjänsten och följer lagstiftningen i det land där anställningen sker. Unga med såväl höga som låga kvalifikationer har rätt att ansöka.

Checklista för sökande

- Medborgare och lagligt bosatt i ett EU- eller Efta/EES-land (Island och Norge).
- Mellan 18 och 35 år vid ansökningstillfället.
- Söker jobb, praktik- eller lärlingsplats i ett annat EU- eller Efta/EES-land.
- Arbetssökande eller arbetsbytare som söker nytt arbete, men inte nödvändigtvis sitt första, och är **rörlig**.
- Har hög eller låg kvalifikationsnivå vid ansökningstillfället.
- Arbetslivserfarenhet är användbart men inte nödvändigt.
- Information om **övergångsåtgärder** för arbetstagare från Kroatien finns på: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=sv&catId=466>

"Programmet har varit väldigt användbart och jag kan verkligen rekommendera det åt andra. Det var svårt att flytta eftersom min familj och flickvän bor kvar i Grekland, men det känns som om jag har fått chansen till ett nytt liv med bästa möjliga förutsättningar."

Alexandros Giannoulakis, grekisk sjuksköterska i Finland.

⁽³⁾ Listan över länder som är stödberättigade finns under avsnittet **Det inriktade programmet för rörlighet "Ditt första Eures-jobb" – vad är det?**

Arbetsgivare

Alla lagligt etablerade verksamheter, framför allt små och medelstora företag, eller andra organisationer i EU- eller Efta/EES-länderna kan delta i programmet YfEj. Det är dock bara små och medelstora företag som kan få ekonomiskt stöd.

Initiativet är också öppet för verksamheter från Schweiz, Liechtenstein ⁽⁴⁾ eller länder utanför EU, **så länge som de är lagligt etablerade i ett EU- eller Efta/EES-land.**

Alla organisationer måste uppfylla lagstiftningen vad gäller arbete och beskattning i de länder där de är etablerade.

EU-institutioner och organ samt andra internationella organisationer inom ekonomisk eller social politik eller forskning (exempelvis FN, OECD, Europarådet eller liknande) samt överstatliga regleringsorgan och deras ombud får inte delta i programmet. Dessa villkor gäller även för EU-finansierade nätverk, plattformar eller andra liknande organisationer.

Fokus på små och medelstora företag

Inom ramen för YfEj definieras små och medelstora företag som verksamheter med upp till 250 medarbetare. Dessa företag är den huvudsakliga målgruppen på grund av sina viktiga bidrag till den europeiska ekonomiska tillväxten, i synnerhet när det gäller att skapa ny sysselsättning. Av alla företag är 99 % små eller medelstora företag, och de står för mer än 66 % av sysselsättningen i EU

(88,8 miljoner anställda i EU-28 år 2013). De är en viktig faktor för ekonomisk tillväxt, innovation, sysselsättning och social integrering och tillhandahåller två av tre jobb inom den privata sektorn. Dessutom bidrar de till mer än hälften av det totala mervärdet som skapas av företagen i EU.

Flera olika faktorer kan vara bidragande till att små och medelstora företag tar sig igenom den ekonomiska krisen, bl.a. kompetensutveckling, innovation och internationalisering. Det kan också vara nödvändigt att rekrytera talangfulla arbetare från andra medlemsländer. Små och medelstora företag anställer emellertid sällan personal eller tar emot praktikanter eller lärlingar från andra länder. Små företag påverkas oftast av svårigheter i samband med kostnader för flytt och/eller utbildning samt mentorskap som underlättar integreringen av rörliga sökande.

Det ekonomiska stöd som tillhandahålls via YfEj är i grund och botten avsett att hjälpa små och medelstora företag att anställa och integrera duktiga unga arbetstagare från andra EU- eller Efta/EES-länder i verksamheten.

Andra arbetsgivare

Stora företag eller andra organisationer som inte stämmer in på definitionen av små och medelstora företag kan i samarbete med arbetsförmedlingar som fungerar som arbetsgivare också delta i YfEj, men **utan** ekonomiskt stöd. De flesta av dessa arbetsgivare har redan väl fungerande introduktionsrutiner och mentorstjänster.

(4) Eftaländer som inte deltar i YfEj.

Vilka tjänster är berättigade till stöd?

För att kunna få stöd från YfEj ska tjänsterna innehas av personer "som utför reellt och effektivt arbete under någon annans ledning för vilket de erhåller en betalning". Denna definition fastställs i kommissionens meddelande "Arbetskraftens fria rörlighet bekräftas: rättigheter och viktiga utvecklingar" från 2010 och förstärks genom EU:s rättspraxis.

Ett arbete är en tjänst i en organisation som innehas av en anställd. Praktik- och lärlingsplatser (arbetsplatsbaserad utbildning) består av en begränsad period av praktisk utbildning förlagd till en arbetsplats. (Alla begrepp förklaras närmare i ordlistan över viktiga termer och förkortningar, sidan 25–26.)

De deltagande arbetsförmedlingarna prioriterar hanteringen av lediga tjänster, och vissa tar inte hand om praktik- eller lärlingsplatser. Hur tillgängliga sådana platser är och vilket stöd som arbetsförmedlingarna kan ge när det gäller dem kan därför variera. Sökande ska söka efter mer information om detta hos de deltagande arbetsförmedlingarna.

Allmänna regler

Inom ramen för initiativet YfEj kan i princip vilket arbete eller vilken praktik eller lärlingsplats som helst som uppfyller nationell lagstiftning ta emot stöd, oavsett ekonomisk sektor eller nationell lagstiftningsram. Praktik- och lärlingsplatser som är obligatoriska för att certifiera någon inom ett yrke (vilket är sedvanlig

praxis på områden som juridik, medicin och arkitektur) omfattas **inte** av YfEj.

Sökande måste vara arbetslösa vid arbets-, praktik- eller lärlingsperioden början, dvs. de får inte vara bundna till något avtal med en arbetsgivare, varken i landet där de är bosatta eller någon annanstans.

Tillsättningarna måste **alltid** ske i enlighet med nationell lagstiftning och uppfylla följande villkor:

- Vara belägna i ett annat EU- eller Efta/EES-land än det land där den unga arbetssökande, praktikanter eller lärlingen är bosatt.
- Vara öppna när det gäller att ge information om praktikantens/lärlingens villkor, arbetsgivaren, andra berörda parter och där så är tillämpligt den organisation som tillhandahåller utbildningen/yrkesutbildningen.
- Uppfylla nationell arbetsrätt och lagstiftning om socialt skydd och säkerställa lämpligt skydd och lämpliga förmåner (t.ex. socialförsäkring, sjuk- och olycksförsäkring) för rörliga arbetstagare och praktikanter eller lärlingar.
- Garantera ersättning och ett skriftligt anställningsavtal.
- Omfattas av ett anställningsavtal där målen med anställningen (eller yrkesutbildningen), anställningens varaktighet, arbetstider, rättigheter och skyldigheter, lön och bestämmelser om social trygghet anges.
- Pågå i minst **sex månader**.
- Vara hel- eller deltidsarbete (minst 50% av en heltidsekvivalent eller heltidsekvivalent).

Specifika regler för **praktik- och lärlingsplatser**:

Deltagande företag eller värdorganisationer ska vara villiga att ta emot praktikanter eller lärlingar från andra medlemsstater och uppfylla både nationella villkor och villkoren för YfEj i fråga om praktikanter och lärlingar.

Alla arbetsgivare som tar emot en praktikant eller lärling via YfEj bör:

- Erbjud kompetenshöjande utbildning på arbetsplatsen.
- Tillhandahåll lämplig handledning/mentorskap på företaget eller organisationen genom den arbetsplatsbaserade utbildningen.
- I så hög grad som möjligt erbjuda logistiskt stöd och stöd för att hjälpa praktikanten/lärlingen att komma tillrätta genom att exempelvis hjälpa denne att hitta boende (vandrarhem, värdfamilj eller lägenhet), möjliggöra deltagande i skolundervisning om utbildningen både sker på företaget och i skolan och om tillämpligt garantera kompletterande ekonomiskt stöd från nationella finansieringskällor (offentliga eller privata).
- Utfärda ett certifikat eller skriftligt intyg där de kunskaper, färdigheter och den kompetens som förvärvats under praktik- eller lärlingsperioden erkänns, i enlighet med företagets/organisationens praxis eller nationell praxis.

Checklista för arbetsgivare

- Är en stor organisation eller litet eller medelstort företag som är lagligt etablerad i ett EU- eller Efta/EES-land.
- Har en eller flera lediga tjänster, praktik- eller lärlingsplatser att tillsätta.
- Kan tänka sig att anställa någon från ett annat av de 28 EU-länderna eller ett Efta/EES-land (Island och Norge).
- Erbjuder en praktik- eller lärlingsplats i enlighet med nationell arbetsrätt och lagstiftning om socialt skydd.
- Erbjuder ett anställningsavtal om minst sex månader, hel- eller deltid (minst 50 % av en heltidsekvivalent).
- Kan erbjuda praktikanter eller lärlingar utbildning och praktik på arbetsplatsen och hjälp vid flytt, utfärda ett intyg om förvärvade färdigheter och kompetens vid slutet av praktik- eller lärlingsperioden.

Gränsöverskridande arbete, praktik eller lärlingsplatser

YfEj ger ekonomiskt stöd för transnationellt och gränsöverskridande arbete så att unga rörliga arbetstagare kan flytta

utomlands om de bosätter sig (permanent eller tillfälligt) i det land där praktiken eller lärlingsplatsen är baserad.

När det gäller faktiska gränsöverskridande arbeten, praktik eller lärlingsplatser som inte kräver flytt eller behov av dubbla bostäder får personen i fråga emellertid inte någon schablonfinansiering för att täcka flyttkostnader (mer information om ekonomiskt stöd finns på sidan 13).

Detta gäller exempelvis sökande som avser att eller som kan komma att arbeta i ett närliggande EU- eller Efta/EES-land och väljer att pendla i stället för att flytta dit. Dessa sökande kan emellertid fortfarande få stöd när det gäller jobbmatchning och praktik eller lärlingsplats, däribland ekonomiskt stöd för andra utgiftskategorier.

Utstationerade arbetstagare jämfört med rörliga arbetstagare

YfEj kan inte tillämpas på anställningsavtal som omfattas av EU:s lagstiftning om utstationering av arbetstagare (Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG).

Utstationerade respektive rörliga arbetstagare är två olika kategorier. En "utstationerad arbetstagare" är anställd i en medlemsstat, men tillfälligt utsänd av arbetsgivaren för att arbeta i en annan medlemsstat.

En "rörlig arbetstagare" är däremot en arbetstagare som väljer att resa till ett annat EU- eller Efta/EES-land för att söka arbete eller yrkesutbildning, dvs. någon som tackar ja till ett arbete i en annan medlemsstat och som är anställd där.

Ekonomiskt stöd till ungdomar



Det ekonomiska stöd som ges inom ramen för YfEj täcker delar av deltagarnas – ungdomarnas och arbetsgivarnas – kostnader i samband med transnationella eller gränsöverskridande arbetsförmedlingsinsatser.

Schablonfinansiering är i likhet med andra rörlighetsåtgärder som medfinansieras av Europeiska kommissionen en av de finansieringsmekanismer som tillämpas av initiativet YfEj. Denna metod gör det enkelt att beräkna bidragsbeloppet genom att tillämpa **fasta belopp** för vissa utgiftskategorier. Det är dessutom ett öppet system som garanterar likabehandling av stödmottagare.

För andra stödkategorier krävs det att en budget över beräknade och stödberättigande kostnader, alternativt en faktura eller ett kvitto på de kostnader som uppkommit, lämnas innan någon ersättning kan betalas ut.

Vem får delta?

Alla unga arbetssökande som uppfyller de kriterier för deltagande som anges på sidan 9 – och som har registrerat sig hos en deltagande arbetsförmedling

för att söka arbete, praktik eller lärlingsplats i en annan medlemsstat – kan få ekonomiskt stöd under förutsättning att följande villkor uppfylls:

- Den arbetssökande har den profil som krävs eller har valts ut för en ledig tjänst i ett annat EU- eller Efta/EES-land av en deltagande arbetsförmedling.
- Villkoren för att begära finansiering, som beskrivs i denna handbok, uppfylls och godkänns av den deltagande arbetsförmedlingen.

Arbetssökande som tillfälligt bor och söker arbete, praktik eller lärlingsplats i ett annat EU- eller Efta/EES-land kan också få stöd inom ramen för YfEj. För att komma i fråga för detta ska de registrera sig hos en deltagande arbetsförmedling och vara en av kandidaterna till en eller flera lediga tjänster i ett relevant värdland. Dessa sökande är berättigade till alla kategorier av ekonomiskt stöd, förutom flyttbidrag.

Arbetssökande måste alltid registrera sig hos en deltagande arbetsförmedling. Att registrera sig är dock inte en garanti för finansiellt stöd. Arbetssökande som har hittat praktik i andra medlemsstater via andra organisationer eller kontakter är inte berättigade till ekonomiskt stöd.

Vilka kostnader täcks?

Det ekonomiska stödet börjar gälla direkt, innan deltagaren börjar arbeta. Det kan ske i form av ett schablonbidrag eller en ersättning av faktiska kostnader.

Schablonbidragen täcker delar av kostnaderna för resor, försäkring och uppehälle i samband med intervjuresa och kostnader för att flytta innan personen har fått sin första löneutbetalning. Ekonomiskt stöd ska betalas ut oavsett storleken på det företag/den organisation som är arbetsgivare.

Unga sökande kan också ansöka om delvis ersättning av kostnader för följande:

- Språkkurser.
- Erkännande av kvalifikationer.
- rörlighet vid särskilda behov.

Sökande ansvarar själva för reseförsäkring, och de bör även ha ett europeiskt sjukförsäkringskort. Detta är ett kostnadsfritt kort som ger tillgång till medicinskt nödvändig, offentlig vård vid tillfällig vistelse i ett av EES-länderna. Vården ska ges på samma

villkor och till samma kostnad (i vissa länder utan kostnad) som för de medborgare som är försäkrade i det landet ⁽⁵⁾.

Intervjuresa till ett annat EU- eller Efta/EES-land

Med "intervju" avses ett personligt samtal med en eller flera arbetsgivare. Det kan också omfatta urvalstester. Intervjuresan utomlands är **inte obligatorisk**, utan bara ett av flera möjliga urvalsförfaranden.

Det är inte heller någon **rättighet** att få åka på intervjuresa eftersom beslutet att kalla till intervju fattas gemensamt av arbetsgivarna som deltar i YfEj och berörda arbetsförmedlingar. En sökande bör kallas till intervju bara om sannolikheten att denne blir anställd är hög, och vid beslutet bör man även ta hänsyn till resans längd och vilka kostnader den arbetssökande ska betala. Den sökande har rätt att tacka nej till intervjuresan under förutsättning att han eller hon föreslår ett annat alternativ, t.ex. intervju via telefon- eller videokonferens.

⁽⁵⁾ Mer information om kortet och hur man får tillgång till det finns på <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559&langId=sv>

Ekonomiskt stöd för intervjuresa i ett annat EU-land kan godkännas först efter det att berörd deltagande arbetsförmedling har undersökt de faktiska anställningsbehoven hos arbetsgivaren och åtgärdens potentiella lönsamhet.

Om en eller flera intervjuer godkänns kan den sökande tilldelas ett fast belopp som baseras på avståndet mellan bostadsorten och intervjuplatsen, och dagligt uppehälle för högst tre dagar. Stödet utgör ett bidrag till kostnader för både resa och uppehälle (mat, transport, telefonsamtal och alla andra småutgifter), inklusive reseförsäkring och logi (se tabell nedan).

Intervjuresa i den sökandes hemland

Arbetsgivare reser ofta till en sökandes hemland för att hålla intervjuer vid jobbmässor eller transnationella rekryteringsevenemang. Detta kan vara ett effektivt sätt att öka antalet tillsättningar av tjänster samtidigt som de sökandes resekostnader minskar.

Trots de besparingar som detta alternativ medför kan intervjun fortfarande innebära stora kostnader för

de sökande, framför allt om intervjun hålls i en stad långt ifrån hemorten. Under dessa omständigheter gäller samma regler som för intervjuer till andra EU- eller Efta/EES-länder. Samma bedömningskriterier som vid intervjuer i ett annat EU- eller Efta/EES-land ska tillämpas.

Det här alternativet är relevant i synnerhet om de sökande reser inom stora länder eller från områden belägna utanför fastlandet till europeiska fastlandet.

Så beräknas det geografiska avståndet till intervjun

Det geografiska avståndet mäts från den sökandes hemort (eller närmaste stora stad) till den plats där intervjun hålls (eller närmaste stora stad) och avgör vilket stödbelopp som betalas ut.

Om resan omfattar flera olika platser inom en medlemsstat eller i flera medlemsstater ska det godkända stödet baseras på avståndet mellan den sökandes hemort och den intervjuplats som är längst därifrån.

Andra intervjumöjligheter

När så är möjligt bör intervjuer genomföras per telefon eller videokonferens. Den berörda

arbetsförmedlingen ska underlätta tillgången till videokonferens för både unga sökande och/eller arbetsgivare som inte har den utrustning som krävs.

BIDRAG TILL UNGDOMAR FÖR INTERVJU(ER)					
Destinationsort eller -land	Avstånd (km)	Belopp (euro)		Tilldelningskriterium	Rapporteringskrav
		Resa och uppehälle	Dagtraktamente		
Alla länder i EU 28 eller Efta/EES-länder (Island och Norge)	0 – 50	0	50/dag 25/halvdag Obs: <i>Högst 3 dagar</i>	Inbjudan till intervju från arbetsgivaren och godkännande av den deltagande arbetsförmedlingen	Undertecknat intyg av den unga sökande
	> 50 - 250	100			
	> 250 – 500	250			
	> 500	350			

Bidrag för flytt till en annan medlemsstat

Om unga sökande anställs för en tjänst i en annan medlemsstat har de rätt att få ett bidrag (ett schablonbelopp) innan de lämnar hemlandet, under förutsättning att arbetsgivaren skriftligen bekräftar erbjudandet och anställningsavtalet. Denna process hanteras och godkänns av den deltagande

arbetsförmedlingen. Bidraget varierar beroende på destinationsland, från 635 euro till 1 270 euro, och täcker delar av kostnaderna för resa och uppehälle, inklusive reseförsäkring och logi, som tillkommer vid bosättning i destinationslandet (gäller inte dem som pendlar till arbetet i ett annat land eller sökande som tillfälligt bor i ett annat EU- eller Efta/EES-land för att söka jobb, praktik- eller lärlingsplats).



BIDRAG TILL UNGA ARBETSTAGARE FÖR ATT FLYTTA TILL EN ANNAN MEDLEMSSTAT (TILLSÄTTNING AV TJÄNST)			
Destinationsland	Belopp (euro)	Tilldelningskriterium	Rapporteringskrav
Österrike	1 025	Efter mottagande av tjänsteavtal eller motsvarande dokument, och godkännande från den deltagande arbetsförmedlingen	Undertecknat intyg av den sökande som anställs
Belgien	970		
Bulgarien	635		
Kroatien	675		
Cypern	835		
Tjeckien	750		
Danmark	1 270		
Estland	750		
Finland	1 090		
Frankrike	1 045		
Tyskland	940		
Grekland	910		
Ungern	655		
Island	945		
Irland	1 015		
Italien	995		
Lettland	675		
Litauen	675		
Luxemburg	970		
Malta	825		
Nederländerna	950		
Norge	1 270		
Polen	655		
Portugal	825		
Rumänien	635		
Slovakien	740		
Slovenien	825		
Spanien	890		
Sverige	1 090		
Storbritannien	1 060		

Annat ekonomiskt stöd

Under vissa omständigheter kan unga sökande också vara berättigade att få ytterligare ekonomiskt stöd för **utbildnings- eller flyttkostnader** för att flytta till och arbeta i ett annat EU- eller Efta/EES-land. Detta stöd baseras på ersättning för faktiska kostnader och måste alltid vederbörligen motiveras innan den faktiska utgiften uppstår.

Om den unga sökande måste delta i en **språkkurs** kan kostnaderna för detta täckas direkt av den sökande eller den deltagande arbetsförmedlingen.

Om en sökande vill flytta till ett annat EU- eller Efta/EES-land på grund av ett arbete, praktik eller lärlingsplats hos en ny arbetsgivare på sitt befintliga yrkesområde, kan det krävas att hans eller hennes **akademiska kvalifikationer och/eller yrkesmeriter** erkänns.

Ett annat syfte med YfEj-programmet är att främja jämlikhet och inkludering genom att underlätta tillgången för ungdomar med särskilda behov. Behoven kan vara hälsorelaterade eller bero på den sökandes ekonomiska, sociala eller kulturella bakgrund. Även geografiska aspekter kan spela in: ytterligare ekonomiskt stöd kan ges till sökande som reser från de yttersta randområden i Europa eller från andra yttre regioner eller länder i EES-området, t.ex. Cypern, Malta, norra Skandinavien, södra Italien o.s.v. Sökande som uppfyller dessa krav kan vara berättigade till kompletterande flyttbidrag.

Mer information om villkoren för att vara berättigad till stöd går att få från alla deltagande arbetsförmedlingar. I nedanstående tabell ges en översikt över det ekonomiska stöd som är tillgängligt för språkutbildning, erkännande av kvalifikationer och kompletterande flyttbidrag.

ANDRA STÖDÅTGÄRDER FÖR UNGA			
Åtgärd	Belopp (euro)	Tilldelningskriterium	Rapporteringskrav
Språkkurs	Ersättning för faktiska deklarerade kostnader upp till 1 270 euro	Villkor: lämna in finansieringsansökan med beskrivning av utbildning och uppskattning av	Fullständig motivering av kostnaderna, kopia av faktura/kvitto och utbildningsintyg
Erkännande av kvalifikationer	Ersättning för faktiska deklarerade kostnader för upp till 1 000 euro	Villkor: lämna in finansieringsansökan med kopia av nationellt akademiskt intyg eller	Fullständig motivering av kostnaderna, kopia av faktura/kvitto
Kompletterande flyttbidrag för unga med särskilda behov	Ersättning för berättigade deklarerade kostnader, upp till 500 euro	Villkor: lämna in finansieringsansökan tillsammans med läkarintyg, inkomstdeklaration, kopia av ID-kort eller liknande och, om möjligt, en beräkning av provisoriska kostnader	Intyg som undertecknats av den sökande (om motiveringen och uppskattningen av kostnaderna lämnas in i förskott) eller fullständig motivering av kostnaderna, kopia av faktura/kvitto vid ersättning av faktiska deklarerade kostnader

Ekonomiskt stöd till små och medelstora företag (arbetsgivare)

Arbetsgivare (små och medelstora företag) som tar emot rörliga arbetstagare, lärlingar eller praktikanter via YFEJ har rätt till ekonomiskt stöd. Stödet ska täcka vissa av kostnaderna för ett integrationsprogram för den nyanställda unga arbetstagaren, lärlingen eller praktikanten. Vid internationell rekrytering kan lämpligt introduktionsstöd betalas ut i efterskott för att hjälpa den sökande att anpassa sig till den nya arbetsmiljön.

Krav för integrationsprogram

Små och medelstora företag (arbetsgivare) kan **välja** att organisera ett integrationsprogram, men vare sig de gör detta eller inte kan de fortfarande få del av stöd från och rekryteringstjänster inom ramen för YFEJ. Det är företagets sak att avgöra huruvida man ska ansöka om ekonomiskt stöd från YFEJ beroende på rekryteringsbehoven.

Ett integrationsprogram omfattar introduktionsutbildning, eventuellt kombinerat med annat stöd efter

tillsättningen från arbetsgivaren till den nya unga rörliga arbetstagaren/praktikanten/lärlingen. Syftet med detta är att göra det lättare att komma in i arbetet och avhjälpa hinder mot arbetskraftsrörlighet.

Ett integrationsprogram är oftast begränsat till de första veckorna på arbetsplatsen och kan bestå av arbetsplatsbaserad utbildning och/eller en språkkurs. Detta kan ske hos en extern utbildningsleverantör eller inom företaget/organisationen.

Observera att när det gäller praktikanter eller lärlingar är villkoret för att få stöd att integrationsprogrammet inte ska överlappa det planerade praktik- eller lärlingsprogrammet. Det lilla eller medelstora företaget som ansöker om detta måste motivera sin ansökan.

I mesta möjliga mån bör utbildningsdelarna av integrationsprogrammet (t.ex. introduktionsutbildning eller en språkkurs) ges tillsammans med administrativt stöd och bosättningshjälp till den nyanställda. Detta är särskilt viktigt för praktikanter och lärlingar.



Även om det är arbetsgivaren som ska fastställa integrationsprogrammets omfattning och innehåll, måste det **alltid** innehålla minst en utbildningskomponent. Programnivån kan därför variera från **basutbildning** (med endast en utbildningskomponent) till **heltäckande utbildning** (där en utbildningsmodul kombineras med administrativt stöd och vidarebosättningshjälp) och rekommenderas för alla anställda arbetstagare, i synnerhet praktikanter och lärlingar.

Rekommenderad längd för integrationsprogrammet

Integrationsprogrammet kan genomföras i ett svep eller uppdelat på olika perioder, under förutsättning att det inleds under de första tre veckorna av arbetet, praktiken eller lärlingsperioden. Det finns inga specifika krav på utbildningens längd, men utbildningsplanen bör vara realistisk så att förväntade resultat kan uppnås.

Så får man ekonomiskt stöd

För att ha rätt till finansiering måste arbetsgivaren (på små och medelstora företag) motivera ansökan och beskriva integrationsprogrammet. Allt detta kan bifogas i samband med att arbetsgivaren informerar om en ledig tjänst eller utser en rörlig kandidat till en tjänst. Utbildningsbehoven bör fastställas senast under intervjufasen.

Företaget måste lämna in ett ansökningsformulär med en kort beskrivning av det föreslagna integrationsprogrammet innan den unga kandidaten till en tjänst börjar på företaget. Alla ansökningar ska kontrolleras och godkännas av den berörda arbetsförmedlingen, som också tillhandahåller all nödvändig information och ansökningsformulär.

I följande tabell visas vilka schablonbelopp som tillämpas i de olika medlemsstaterna. Beloppen baseras på vilken typ av utbildning som erbjuds.



SCHABLONBELOPP SOM TILLÄMPAS FÖR SMÅ OCH MEDELSTORA FÖRETAGS INTEGRATIONSPROGRAM FÖR UNGA REKRYTERADE KANDIDATER TILL EN TJÄNST (*)				
Rekryterande land	Basintroduktions- utbildning (euro)	Omfattande introduktions- utbildning (euro)	Tilldelnings- kriterium	Rapporterings-krav
	I	II		
Belgien	775	970	Villkor: Inlämning av ansöknings- formulär som ska godkännas av den deltagande arbets- förmedlingen	Betalnings-begäran + signerad lista över deltagare och en kort beskrivning av utbildningens tema och varaktighet
Bulgarien	505	635		
Cypern	665	835		
Danmark	1015	1270		
Estland	600	750		
Finland	872	1090		
Frankrike	835	1045		
Grekland	725	910		
Irland	810	1015		
Island	755	945		
Italien	795	995		
Kroatien	540	675		
Lettland	540	675		
Litauen	540	675		
Luxemburg	775	970		
Malta	660	825		
Nederländerna	760	950		
Norge	1015	1270		
Polen	525	655		
Portugal	660	825		
Rumänien	505	635		
Slovakien	590	740		
Slovenien	660	825		
Spanien	710	890		
Sverige	870	1090		
Storbritannien	845	1060		
Tjeckien	600	750		
Tyskland	750	940		
Ungern	525	655		
Österrike	820	1025		

(*) Belopp per sökande.

Andra stödåtgärder

Åtgärderna som anges i avsnitten ovan fungerar som **direkt stöd** till unga personer och små och medelstora företag. Dock finns det andra stödtjänster som kan vara tillgängliga för unga personer och som erbjuds **kostnadsfritt** av de deltagande arbetsförmedlingarna.

Ytterligare utbildnings- eller mentorsstöd kan tillhandahållas för att locka sökande till jobb, praktik- eller lärlingsplatser, eller för att göra anställningen framgångsrik. Detta stöd kan ges i olika former, men undervisnings- eller stödmålen måste uppnås.

Förberedande utbildning (språkutbildning eller annat)

Som nämns på sidan 14 kan unga sökande vara berättigade att få ersättning för språkkurser som de själva betalar för. I vissa fall kan den berörda arbetsförmedlingen också tillfrågas om hjälp. Den kan t.ex. tillhandahålla eller underlätta tillgång till **språkutbildning eller grundläggande utbildningsbehov** i syfte att förbättra kandidatens allmänna kompetens och förmåga att anpassa sig inför kommande arbete, praktik- eller lärlingsplats. Denna typ av utbildning erbjuds till den unga person som

har valts ut eller anställts och för vilken man har identifierat ett utbildningsbehov.

Den förberedande utbildningen är en kortsiktig stödåtgärd. Avancerad yrkesutbildning eller utbildning för obligatoriska yrkescertifieringskrav finansieras inte av YfEj.

Mentorsstöd

Utöver det yrkesrelaterade mentorskapet som arbetsgivarna erbjuder (läs mer på sidan 19) kan den berörda arbetsförmedlingen också erbjuda praktikanter och lärlingar mentorsstöd. Denna stödåtgärd är valfri.

Målet med mentorsstöd är att erbjuda pedagogiskt stöd och vägledning utanför arbetsplatsen till de praktikanter/lärlingar som behöver en mer strukturerad miljö för att lyckas på sin nya tjänst i värdlandet (t.ex. hjälp med juridiska, institutionella eller familjerelaterade frågor i samband med bosättningen i ett nytt land). Hur det här stödet kan se ut och hur länge det varar kan variera och beror på den sökandes behov.

Om du vill ha mer information om **förberedande utbildning eller mentorsstöd från YfEj** ska du kontakta en deltagande arbetsförmedling.

Utbetalning till deltagare



Utbetalningar till unga personer ska ske så snart som möjligt och innebära så lite pappersarbete som möjligt.

Unga kandidater till en tjänst eller rekryterade arbetstagare, praktikanter eller lärlingar bör helst få betalt **före** anställningsintervjun i hemlandet eller utomlands, och innan de flyttar utomlands för det nya arbetet. Detta är möjligt **endast om villkoren för att begära finansiering uppfylls och godkänns av berörd deltagande arbetsförmedling.**

Betalning ska ske efter att skriftlig bekräftelse på intervjun mottagits från arbetsgivaren. Bekräftelsen ska innehålla all nödvändig information eller, om det gäller praktik, en kopia av ett anställningskontrakt från arbetsgivaren, eller som minst ett undertecknat åtagande från arbetsgivaren beträffande erbjudandet om arbete, praktik eller lärlingsplats.

Utbetalningen för kostnaden för intervjuresa eller flyttersättning till ungdomar görs endast om arbetsgivaren har bekräftat att han eller hon inte har åtagit sig att betala för samma kostnader (principen

om att undvika dubbelfinansiering). Den deltagande arbetsförmedlingen ska på förhand kontrollera arbetsgivarens förmåner angående detta.

Arbetsgivaren ska skicka dokumenten direkt till den deltagande arbetsförmedlingen. Den berörda arbetsförmedlingen måste alltid kontrollera att de inlämnade dokumenten är lagliga och korrekta.

Kostnader för språkutbildning betalas ut efter det att kandidaten har slutfört kursen.

Kostnader för erkännande av kvalifikationer betalas också ut efter det att den sökande har slutfört det förfarande som krävs om erkännande.

Kompletterande flyttbidrag för ungdomar med särskilda behov anslås antingen före eller efter det att resan har genomförts. Det ska grundas på en ansökan tillsammans med bevis som styrker den sökandes situation.

Mer information om betalningsförfaranden ges av arbetsförmedlingar anslutna till YfEj.

Översikt över reglerna för YfEj

I tabellen nedan finns en översikt över deltagarkriterier för YfEj, stödåtgärder och tillgänglig finansiering. Andra kostnader som målgrupper utöver de som anges i tabellen ådrar sig, täcks inte av YfEj-programmet.

VAD ÄR "DITT FÖRSTA EURES-JOBB"?	Ditt första Eures-jobb är ett riktat program för rörlighet som ska hjälpa unga personer att hitta ett jobb, en praktik eller lärlingsplats i ett EU 28- eller Efta/EES-land (Island eller Norge).	
MÅLGRUPPER	Unga personer	Arbetsgivare
TILLDELNINGSKRITERIER FÖR MÅLGRUPPER	<ul style="list-style-type: none"> → Är 18 till 35 år vid ansökningstillfället. → Är medborgare i EU- eller Efta/EES-land (Island och Norge) och lagligt bosatt i något av dessa länder. → Söker efter anställning i ett annat EU- eller Efta/EES-land (Island och Norge). → Behöver inte nödvändigtvis vara första gången som flyttbar sökande. → Behöver varken utbildning eller arbetslivserfarenhet. 	<ul style="list-style-type: none"> → Organisationer/företag, oberoende av storlek eller ekonomisk sektor, som är lagligt etablerade i ett EU- eller Efta/EES-land (Island och Norge). → Följer de arbets- och skattelagar som tillämpas i de länder där de är etablerade. → Små och medelstora företag (dvs. företag med upp till 250 anställda) kan få finansiellt stöd.
ANSTÄLLNINGAR	<ul style="list-style-type: none"> → Arbeten, praktik och lärlingsplatser. → Är i ett annat EU- eller Efta/EES-land (Island och Norge) än det där den sökande är bosatt. → Följer nationell arbetsrätt och lagstiftningen om socialt skydd och ger öppen och tydlig information om båda parter rättigheter och skyldigheter. → Garanterar ersättning och ett skriftligt anställningsavtal som varar minst 6 månader. → Är en fulltids- eller deltidstjänst (minst 50% av en heltidsekvivalent). → Praktik- och lärlingsplatser måste garantera tillräckliga utbildningsmål samt tillräckliga intyg för slutförd utbildning (dvs. certifikat/skriftligt intyg). 	
UNDANTAG	<ul style="list-style-type: none"> → Medborgare, arbetsgivare och praktikanter från Liechtenstein, Schweiz och länder utanför EU. → Utstationerade arbetstagare. → Praktikplatser på EU-institutioner och -organ eller inom andra liknande internationella organisationer eller byråer (t.ex. FN, OECD, Europarådet o.s.v.) eller nätverk eller organisationer som finansieras av EU. → Säsongsbetonade eller andra tillfälliga anställningar som varar mindre än 6 månader. → Lärlingstjänster eller annan form av utbildningsstöd, vilka är en del av de obligatoriska kraven för yrkesmässig certifiering, t.ex. yrken inom vården eller det juridiska området. 	

		UNGA PERSONER		ARBETSGIVARE	
		Åtgärd	Ekonomiskt bidrag (belopp per sökande)	Åtgärd	Ekonomiskt stöd (per arbetsgivare)
STÖDÅTGÄRDER	DIREKT FINANSIELLT STÖD	Bidrag för intervjuresa (inom det land där den sökande är bosatt eller i ett annat EU- eller Efta/ EES-land)	Från 100 euro upp till 350 euro för resekostnader, utefter avstånd och dagtraktamente	Integrationsprogram för de nya rörliga arbetstagarna eller lärlingarna. Det kan bestå av minst ett av följande: → yrkesmässig introduktionsutbildning → språkkurs De ovanstående kan kombineras med administrativt stöd och bosättningshjälp (heltäckande utbildning)	Varierar från 505 euro till 1 270 euro per sökande, i enlighet med destinationsland och typ av integrationsprogram (basprogram eller heltäckande)
		Flyttbidrag	Varierar från 635 euro till 1 270 euro, beroende på destinationsland		
		Språkkurs	Ersättning för faktiska deklarerade kostnader upp till 1 270 euro		
		Erkännande av kvalifikationer	Ersättning för faktiska deklarerade kostnader upp till 1 000 euro		
		Kompletterande flyttbidrag	Ersättning för berättigade deklarerade kostnader upp till 500 euro		
	ANDRA STÖDÅTGÄRDER	Den deltagande arbetsförmedlingen kan tillhandahålla ett heltäckande paket med stödtjänster för unga sökande som täcker hela anställningsprocessen. Följande kostnadsfria tjänster kan vara tillgängliga: → Förberedande utbildning (språkutbildning eller annan utbildning före och/eller efter avresa) → Mentorsstöd			

"Språkkurserna och hjälpen som rådgivarna gav var ovärderliga. YfEj var ett utmärkt tillfälle att förbereda mig för det riktiga arbetslivet."

Leonardo Maria De Paolis, italiensk sjuksköterska som rekryterades till Storbritannien.

Ordlista

Arbete – ett arbete som utförs under överinseende av någon och som är avlönat.

Bidrag – fast belopp.

Bosättningsland – det land där den blivande unga arbetstagaren är bosatt (dvs. den plats som anges på ID-kortet eller motsvarande legitimationshandling) vid den tidpunkt när han eller hon söker arbete i en annan medlemsstat.

Deltagande arbetsförmedling/Berörd arbetsförmedling – den arbetsmarknadsorganisation med vilken Europeiska kommissionen har ingått en överenskommelse avseende bidrag för att genomföra verksamhet inom ramen för YfEj.

EaSI – Europeiska unionens program för sysselsättning och social innovation, för 2014–2020.

Efta/EES – EES upprättades den 1 januari 1994 efter en överenskommelse mellan medlemsstaterna i Europeiska frihandelssammanslutningen (Efta) och Europeiska unionen. Mer specifikt ger det Island, Liechtenstein och Norge rätt att delta på EU:s inre marknad i enlighet med rätten till fri rörlighet för varor, personer, tjänster och kapital mellan alla de deltagande länderna. I YfEj-programmet får endast Island och Norge delta i enlighet med EES-avtalet.

EU – Europeiska unionen.

Eures – Eures inrättades 1993 och är ett samarbetsnätverk mellan Europeiska kommissionen och de offentliga arbetsförmedlingarna i EES. Även Schweiz deltar i Eures-samarbetet. Eures har ett nätverk med mer än 1 000 Eures-rådgivare och en webbplats (<http://eures.europa.eu>) med relevant information om arbetsmarknader och lediga platser i Europa. Nätverket ger information och erbjuder rådgivning, vägledning, jobbmatchning och arbetsförmedling till arbetstagare och arbetsgivare och till medborgare som vill utnyttja rätten till fri rörlighet för arbetstagare inom EES.

Färdigheter – förmågan att tillämpa kunskaper för att utföra uppgifter och lösa problem.

Integrationsprogram – ett program som måste innehålla grundläggande introduktionsutbildning som arbetsgivaren erbjuder den nya rörliga arbetstagaren, vilket ska göra det lättare för honom eller henne att integreras i företaget. Ska även omfatta utbildning med (eller utan) andra stödåtgärder.

Jobbmatchning – processen med att hitta lämpliga kandidater till en ledig tjänst.

Kompetens – styrkt förmåga att använda kunskaper, färdigheter och personliga, sociala och/eller metodologiska resurser, i arbets- eller utbildningssituationer och inom yrkesmässig och personlig utveckling.

Kostnader för uppehälle – kostnader relaterade till logi, måltider, lokala resor, telekommunikation och diverse andra kostnader.

Lärlingsplats – tillfällig arbetsplatsbaserad utbildningsplats på företag eller annan organisation. (Se även: Praktik).

Målgrupper – i denna handbok avser begreppet ungdomar och arbetsgivare (små och medelstora företag).

Praktik – begränsad period av arbetspraktik på ett företag, offentligt organ eller ideell organisation för studerande och ungdomar som nyligen har slutfört sin utbildning. Syftet är att få praktisk arbetslivserfarenhet innan personen får sedvanlig anställning. (Se även: Lärlingsplats).

Rekrytering – den process då arbetsgivaren anställer en kandidat och tillsätter en ledig tjänst.

Riktat program för rörlighet – skraddarsytt initiativ som ska bemöta behoven för specifika målgrupper, ekonomiska sektorer, yrken eller länder.

Resekostnader – enkel resa eller tur- och returresa från boplatserlandet till destinationslandet.

Schablonfinansiering – finansiering för att ersätta särskilda utgiftskategorier, antingen med ett standardiserat engångsbelopp eller genom att tillämpa en skala för kostnader per enhet.

Små och medelstora företag – företag med upp till 250 anställda.

Stödberättigade kostnader – kostnader som, med hänsyn till fastställda tilldelningskriterier, kan anses vara särskilda kostnader som är direkt kopplade till utförandet av en åtgärd.

Sökande – den unga arbetssökande som ansöker om ett jobb, praktik eller lärlingsplats i ett annat EU- eller Efta/EES-land.

Tillsättning av tjänst – processen med att tillsätta en ledig tjänst, dvs. att en person som har registrerat sig som arbetssökande eller arbetsbytare får anställning.

Transnationell arbetskraftsrörlighet – möjligheten att flytta från en medlemsstat till en annan för att få arbete.

Ung rörlig arbetssökande – ung person som söker arbete i en annan medlemsstat.

Ung rörlig arbetstagare – ung person som redan arbetar eller som har rekryterats för arbete i en annan EU-medlemsstat.

Unga personer med särskilda behov – för YfEj-programmet är en person med särskilda behov en potentiell deltagare vars enskilda hälsorelaterade situation och/eller ekonomiska och sociala bakgrund eller geografiska boplatser kan göra att ytterligare ekonomiskt stöd behöver ges, för att garantera att han eller hon kan bli en rörlig arbetstagare.

YfEj – Det riktade programmet för rörlighet Ditt första Eures-jobb (Your first Eures job).

Yttersta randområden – nio regioner i EU definieras som yttersta randområde: Guadeloupe, Franska Guyana, Réunion, Martinique, Mayotte, Saint-Martin (Frankrike), Azorerna och Madeira (Portugal) samt Kanarieöarna (Spanien).

Användbara hänvisningar

Arbeta i ett annat EU-land: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=sv&catId=25>

Ditt Europa – rådgivningsportal för medborgare och företag:

http://europa.eu/youreurope/advice/index_sv.htm

EaSI – Europeiska unionens program för sysselsättning och social innovation:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1081&langId=sv>

Enterprise Europe Network, verksamhetsstöd för små och medelstora företag: <http://een.ec.europa.eu>

Erasmus+: http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/index_sv.htm

Erasmus för unga företagare: <http://www.erasmus-entrepreneurs.eu/index.php?lan=sv>

Erkännande av yrkesmässiga kvalifikationer:

http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/index_en.htm

Euraxess – information och stöd till forskare: <http://ec.europa.eu/euraxess/>

Eures – Den europeiska portalen för rörlighet i arbetslivet: <http://eures.europa.eu>

Euroguidance nätverk av yrkesvägledningssystem i hela Europa: <http://euroguidance.eu>

Europa Direkt – informationstjänst för medborgarna: http://europa.eu/europedirect/index_sv.htm

Europass: <http://europass.cedefop.europa.eu/sv/home>

Europeiska ungdomsportalen: http://europa.eu/youth/EU_sv

NARIC-portalen för erkännande av akademiska meriter och yrkeskvalifikationer: <http://enic-naric.net/>

Ploteus (portal för utbildning i Europa) http://ec.europa.eu/ploteus/home_sv.htm

Råd om program för praktik och lärlingsplatser: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1045&langId=sv>

Solvit – nätverk för problemlösning: http://ec.europa.eu/solvit/index_sv.htm

Följ oss på sociala medier

-  EURESjobs
-  EURESjob
-  EURES (Företagssida)
-  EURES Europe

Prenumerera på vårt nyhetsbrev

<http://bit.ly/1CUiOoK>

Få nyheter via vårt RSS-flöde

<https://ec.europa.eu/eures/RSSFeed?rssType=public&language=sv>

HUR HITTAR MAN EU:s PUBLIKATIONER?

Gratispublikationer

- Ett enskilt exemplar genom EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).
- Flera exemplar/affischer/kartor hos Europeiska unionens representationer (http://ec.europa.eu/represent_sv.htm), hos delegationer i länder utanför EU (http://eeas.europa.eu/delegations/index_sv.htm), genom att kontakta nätverket Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_sv.htm) eller ringa 0080067891011 (gratis inom hela EU) (*).

(* Varken informationen eller samtalen kostar i regel något (men vissa operatörer, telefonkiosker och hotell kan ta betalt för samtalen).

Avgiftsbelagda publikationer

- Genom EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

Ditt första Eures jobb Riktat program för rörlighet

Gör det lättare att flytta och arbeta/att anställa unga människor i Europa Handbok för arbetssökande och arbetsgivare

Eures-jobb är ett EU-finansierat initiativ för att

- hjälpa unga européer att hitta arbete, praktikplats eller lärlingsplats i ett annat EU- eller Efta/EES-land,
- hjälpa små och medelstora företag och andra arbetsgivare att få ökad tillgång till en större talangpool.

En praktisk handbok om ...

- krav för att vara berättigad att söka och hur man ansöker,
- hur man blir jobbinriktad och hur man söker ekonomiskt stöd,
- var man hittar mer information.

Börja leta efter ditt första Eures-jobb redan i dag!

Denna publikation finns endast som elektronisk utgåva och publiceras på alla officiella EU-språk, samt isländska och norska.

Om du vill få regelbundna uppdateringar om generaldirektoratet för sysselsättning, socialpolitik och inkludering kan du registrera dig och få en gratis prenumeration på Europeiska kommissionens elektroniska nyhetsbrev Social Europe på <http://ec.europa.eu/social/e-newsletter>

Du kan ladda ner våra publikationer eller teckna en kostnadsfri prenumeration på adressen <http://ec.europa.eu/social/publications>

 <https://www.facebook.com/socialeurope>

 https://twitter.com/EU_Social

